

Salud Pública Llueva o Truene

Preparación...Protección...Prevención

Así como la salud pública estuvo ahí cuando usted necesitaba vacunas para sus hijos, las oficinas locales y estatales de salud pública están hoy trabajando para usted preparándose para emergencias, para proteger a los ciudadanos del Estado y prevenir enfermedades y lesiones.

El papel de la salud pública en la preparación para emergencias se hizo evidente durante las amenazas de bioterrorismo del 2001. Colorado está especialmente preparado para responder al bioterrorismo por las preparaciones que empezaron en 1998. Colorado también obtuvo valiosa experiencia cuando se escogió el área metropolitana de Denver como uno de tres sitios del país para participar en un ejercicio de respuesta a una emergencia de gran escala en mayo del 2000.

El ensayo, el esfuerzo más amplio que ha hecho el país para probar la capacidad de los sistemas médicos y de salud pública en responder al terrorismo, ayudó a Colorado a desarrollar más sus propios sistemas de emergencia.

Como resultado de ello, Colorado formó el primer grupo de asesores del país dedicados a responder al bioterrorismo y a las epidemias. El grupo, llamado Comité de Expertos para Responder a Emergencias Epidémicas del Gobernador, elaboró un plan extenso para proteger la salud pública en caso de un evento terrorista.

Pero el plan puede ser eficaz sólo si cada uno de los habitantes de Colorado elaboran también sus propios planes de emergencia para protegerse y proteger a su familia, se trate de una falla eléctrica debido al clima, un incendio o algún incidente de bioterrorismo.

Juntos, el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado, los departamentos locales de salud, los servicios de enfermería de salud pública de los Condados y los ciudadanos, podemos estar listos para encarar y resolver cualquier situación de emergencia que encontremos.

Recursos en Casos de Emergencia

Colorado Department of
Public Health and Environment
www.cdphe.state.co.us
303-692-2035/1-800-886-7689
or 1-877-518-5608 (24 hrs/emergency)

Colorado Office of Emergency Management
<http://www.dola.state.co.us/oem/oemindex.htm>
303-273-1622

Centers for Disease Control
and Prevention (CDC)
www.cdc.gov
1-800-311-3435

Federal Emergency Management Agency (FEMA)
www.fema.gov
303-235-4800

American Red Cross
www.redcross.org
303-722-7474/1-877-272-7337



Colorado Department
of Public Health
and Environment

April 2002

Salud Pública Llueva o Truene



Preparaciones de Emergencia para los Hogares de Colorado

Prepárese *ahora* para los desastres naturales,
fallas eléctricas, amenazas de terrorismo y emergencias
por el clima

Para mayor información, póngase en contacto con:

Colorado Department of Public Health and Environment
4300 Cherry Creek Drive South
Denver, Colorado 80246
303-692-2035/1-800-886-7689
www.cdphe.state.co.us

Preparación...Protección...Prevención

Prepare a su Hogar

Cuando golpea el desastre, son comunes la incertidumbre y la confusión. Prepárese ahora con esta lista de verificación para ayudar a tener control y mantener a salvo a su familia y a su comunidad.

- Elabore un plan familiar de emergencia y practíquelo.
- Ubique dos lugares para encontrarse: uno cerca de casa y uno fuera de su vecindario.
- Póngase de acuerdo en algún contacto fuera de la ciudad en caso que fallen los teléfonos locales.
- Enséñeles a los niños cómo y cuándo llamar al 911.
- Utilice teléfonos celulares, teléfonos públicos, o correo electrónico, si el servicio telefónico regular no funciona.
- Ponga números de emergencia junto a cada uno de sus teléfonos y comparta los números con amigos y vecinos de confianza.
- Aprenda a cortar el agua, el gas y la electricidad en su casa.
- Escuche los informes de los medios de comunicación y siga las instrucciones de los expertos.
- Conozca a sus vecinos e identifique a las personas con necesidades especiales.
- Tome una clase básica de primeros auxilios y respiración cardiopulmonar.
- Guarde sus documentos importantes en dos lugares cuando menos.
- Conozca los planes de emergencia y los teléfonos de contacto de la escuela de sus hijos.
- Haga planes para sus mascotas en una emergencia.

Prepare un Equipo de Emergencia

Forme su propio equipo doméstico de emergencia con esta lista de verificación. Prepárese *ahora* poniendo juntos estos artículos domésticos comunes y guardándolos en alguna bolsa de lona, recipiente de plástico, mochila o caja.

- Radio portátil y baterías extra.
- Lámpara de mano y baterías extra.
- Cerillos y velas.
- Lista de teléfonos importantes, locales y fuera de la ciudad.
- Tarjetas telefónicas prepagadas.
- Equipo de primeros auxilios y manual.
- Medicinas y anteojos esenciales.
- Copias de recetas médicas, identificación.
- Alimentos que no se echen a perder.
- Abridor de latas, navaja, cubiertos para comer.
- Artículos personales de tocador.
- Alimentos y artículos para bebé.
- Fotografías familiares recientes para identificación.
- Tarjeta de crédito y dinero en efectivo (billetes y monedas)
- Herramientas básicas, cinta adhesiva, guantes.
- Agua para beber (tres galones por persona).
- Tabletas para purificar el agua.
- Pluma, lápiz, papel.
- Juguetes, barajas, juegos, libros.
- Ropa, zapatos, cobijas extra.
- Bolsas y cordones de plástico.
- Cubeta de plástico con tapa.
- Papel para sanitario.
- Toallas, platos y vasos de papel.
- Alimento y artículos para mascotas.
- Llaves extra del auto.
- Guía de preparación para emergencias.

Anote la fecha y substituya los alimentos, agua y baterías cada seis meses. Revise y actualice los suministros cada año.

Prepare sus Vehículos

Use esta lista de verificación para ayudarse a preparar un equipo de emergencia para cada vehículo. Prepárese *ahora* guardando estos artículos en sus vehículos. Mantenga sus vehículos con combustible y en buenas condiciones y revise las condiciones del clima y de carreteras antes del viaje.

- Equipo de primeros auxilios con manual.
- Lámpara de mano y baterías extra.
- Teléfono celular y tarjetas de teléfono.
- Tarjeta para auxilio en carretera.
- Radio portátil y baterías extra.
- Extinguidor de incendios.
- Fusibles extra.
- Señales luminosas o reflectores de peligro.
- Cables para cargar batería.
- Llanta de refacción apropiadamente inflada.
- Gato, llave de tuercas, medidor de presión para llantas.
- Equipo básico de herramientas.
- Cinta adhesiva.
- Guantes, trapos, toallas de papel.
- Lista de teléfonos importantes, locales y fuera de la ciudad.
- Agua para beber.
- Mapas con detalles.
- Pluma, lápiz, papel.
- Dinero en efectivo (billetes y monedas).

Para manejar en el invierno agregue:

- Raspador para el parabrisas.
- Ropa, guantes y gorras extra.
- Cobijas o bolsas para dormir.
- Pala pequeña plegable.
- Arena para tracción.
- Alimentos energéticos que no se echen a perder.
- Cerillos y velas a prueba de agua.
- Silbato y espejo pequeño.